



## C.N.D.I. – Consiglio Nazionale Donne Italiane

Fondato nel 1903

Affiliato al CIF-ICW / Conseil International des Femmes / International Council of Women

Segreteria Generale: c/o Daniela Monaco, Via Poggio Catino 25/27 00199 ROMA

Tel. 06 44249215. Fax 06 99706392. E-mail: [mail.info@cndi.it](mailto:mail.info@cndi.it). Web: [www.cndi.it](http://www.cndi.it)

### LETTERA INFORMATIVA DEL C.N.D.I.

Milano 16.02.2009

N° 1/2009



Si è riunito a Firenze domenica 18 gennaio il **Direttivo nazionale** che ha approvato all'unanimità una mozione relativa alle vicende del Medio Oriente che verrà inviata a istituzioni, rappresentanti politici, associazioni, ecc. e che qui riproduciamo

#### MOZIONE

Il CNDI – Consiglio Nazionale delle Donne Italiane– esprime profondo dolore per il riattivarsi delle ostilità e per le violenze che si sono verificate lungo i confini della Striscia di Gaza e nel sud d'Israele e si augura che l'attuale fase di tregua possa essere la premessa per la soluzione del conflitto.

In ogni caso, questo ennesimo ricorso alle armi, in deroga agli accordi e in contrasto con le iniziative di pace già avviate negli anni, ha riproposto ancora una volta il dramma umano dell'area del Medio Oriente le cui popolazioni sono private del presente per la drammatica precarietà delle condizioni materiali di vita ed è loro negata una prospettiva di futuro.

Il CNDI si appella

- al governo italiano perché si faccia interprete della richiesta di soluzioni pacifiche e di proposte politiche costruttive per la soluzione dei conflitti
- agli organismi internazionali perché svolgano un efficace ruolo di composizione e di proposta politica rispettosa dei diritti umani

- alle donne e agli uomini israeliani e palestinesi impegnati affinché la pace e il rispetto del diritto internazionale subentrino alla violenza e alla feroce irrazionalità delle armi. “Prima o poi vivremo insieme” ha detto lo scrittore Abraham Yehoshua: la pace va coltivata e preparata, non dilaniata e negata con le complicità internazionali.



## LOMBARDIA

*Annamaria Castelfranchi Galleani e Maria Teresa Dalavecuras* sono state confermate Coordinatrice e Segretaria-Tesoriere per il prossimo quadriennio.



Piangiamo la perdita di *Anna Provini* di Brescia, già vice-presidente per il nord dell’AIDM, insignita della Rosa Camuna, il riconoscimento della Regione Lombardia alle donne meritevoli.

Il CNDI lombardo ne ha viste insignite 6 tra le socie delle sue associazioni federate. La candidatura, presentata dalla loro associazione di appartenenza, è stata sempre calorosamente appoggiata da tutto il CNDI.

- 1998 Carla Zocchi CNAI  
Giovanna Cantoni Foà ADEI –WIZO, alla memoria
- 2000 Diana Bracco AIDDA
- 2004 Erminia Sacchetto Longo Poletti ENDAS
- 2005 Luisella Ottolenghi Mortara ADEI
- 2006 Anna Provini AIDM

Abbiamo patrocinato una serie di **4 conferenze** svolte nel mese di ottobre, organizzate dalla consociata Telefono donna e dalla Casa Editrice Rizzoli.

**Il tema Acqua**, dibattuto a Pavia nel 2002 in un convegno internazionale in occasione della assemblea del CECIF-ECICW, è stato *ripreso dalla Consociata AIDDA* con il patrocinio del CNDI nazionale e con il nostro contributo nella stesura del programma. Si prevedono una serie di conferenze su questo tema. La prima conferenza si è tenuta a Milano il 30 ottobre ed è stata avanzata la proposta di regolamentare l’utilizzo delle cave e proteggere il patrimonio idrico nazionale.

## C.E.C.I.F.---E.C.I.C.W.



**L'assemblea autunnale 2008** si è svolta a Bruxelles dal 7 al 9 novembre ed è iniziata con una **visita al Parlamento Europeo** e la presenza al Dibattito " *Politiche europee nella prospettiva di Genere* ".

Varie Deputate hanno parlato della dimensione di Genere nella politica sociale dell'U.E. e nella protezione contro la discriminazione, ricordando il Trattato di Amsterdam nel 1996 e 1997 per migliorare le iniziative per raggiungere la parità in ogni aspetto, incluso la discriminazione contro gli handicappati.

Si è discusso poi se la Flexisécurité (sicurezza flessibile) quale strategia per l'impiego sia o no favorevole alle donne.

Si è ricordato che il 5 Dicembre 2007 sono stati approvati i principi di uguaglianza per conciliare la vita familiare e la vita lavorativa. Purtroppo, nella letteratura, questo aspetto di Genere è poco evocato e rimane il solito fossato, perché sembra non contribuire al raggiungimento della parità e non essere di vantaggio per le donne.

Si è sottolineato il ruolo della Società Civile e sono state ricordate le varie tappe del suo cammino per la politica di parità.

Si sono esaminate le tre sfide da affrontare: il numero e le varietà delle Organizzazioni, la discriminazione ed il Mainstreaming.

Nel giugno 2009, sotto la Presidenza della Repubblica Ceca, la Discriminazione sessuale basata sull'età, religione, ecc. sarà all'ordine del giorno.

Nel luglio 2010 in Belgio ci sarà un Summit sulla Parità ed un Rapporto sulle condizioni di discriminazioni estreme sofferte dai ROM .

Gli anni 2009 e 2010 sono anni di transizione, bisogna andare avanti con le misure prese, mentre dopo il 2010 bisognerà rivedere la piattaforma d'azione di Pechino + 15 e il fossato salariale tra uomini e donne.

**Il lavoro del CECIF-ECICW** è stato principalmente orientato sulla ratifica del nuovo statuto che si è reso necessario da quando si è deciso di trasferire la sede legale a Parigi dove risiede anche quella del CIF.-ICW . Lo statuto dovrà avere l'approvazione dei legali francesi.

Il Consiglio Nazionale Belga si è detto disponibile ad archiviare documenti degli altri Consigli Nazionali in caso di necessità. E' un'opportunità non trascurabile per i Consigli Nazionali che non hanno una sede propria.

La Finlandia ha rinunciato ad essere parte del CECIF-ECICW mentre continuerà a far parte del CIF-ICW Altro impegnativo oggetto di discussione è stato quello delle elezioni del nuovo direttivo internazionale che avverranno a Johannesburg in ottobre. C'era già aria di campagna elettorale , e la candidata più gradita alla maggioranza è certamente Cosima Shrenk.

Si è già cominciato a parlare della celebrazione dei 120 anni del CIF-ICW. In particolare l'Olanda ha anticipato che per l'occasione svilupperà un progetto sull'acqua.



Vengono inoltre ribaditi i temi da approfondire a livello europeo che sono:

- la femminilizzazione della povertà
- l'impegno per raggiungere l'uguaglianza salariale

I prossimi incontri del CECIF-ECICW si terranno a Malta (23 – 26 aprile) E a Johannesburg (13 – 15 ottobre, prima del congresso CIF-ICW che inizierà il 15 ottobre)

**La nostra delegata** Annamaria Castelfranchi Galleani ha relazionato sulle attività italiane nel 2008 che noi conosciamo dalla Lettera Informativa N°1 e N°2 del 2008 e ha confermato ufficialmente l'invito a tenere a Parma l'assemblea autunnale del 2010.

Invito che è stato gradito ed accettato.

*Annamaria Castelfranchi Galleani Lydie Rossini van Hissenhoven*



### Attività delle Associazioni Federate

#### **A.D.E.I.-W.I.Z.O.**

Ha tenuto a Roma, Modena e Venezia una giornata di studio **Una Cultura in tante Culture**, *progetto di formazione per insegnanti sull'integrazione di alunni di etnie diverse nella scuola.*

Le giornate sono state patrocinate dal Ministero della Pubblica Istruzione, dall'Ambasciata di Israele, e dalla Presidenza dell'UCEI, Unione delle Comunità Ebraiche Italiane e sono stati utilizzati i fondi 8 per mille.

Le giornate sono state aperte tutte e tre dalle Autorità locali.

Il **Portavoce** bollettino dell'Associazione, ha dato ampia relazione della Assemblea nazionale di maggio del CNDI..

#### **A.I.D.D.A.**

Riportiamo la lettera che AIDDA ha indirizzato alle sue socie e ad altre persone collegate, compreso quindi il CNDI.

“Carissima,

sottoponiamo alla sua attenzione una campagna d'informazione che speriamo trovi l'interesse ed il sostegno della sua azienda. Il progetto è stato realizzato con il contributo di FARMINDUSTRIA, *Associazione delle imprese del farmaco*, SI Salute Insieme, *Associazione no profit*, ed il Patrocinio della Società Italiana di Farmacologia.”

Il target della campagna sono le donne, poiché esse sono le “custodi” della salute propria e di quella dell'intera famiglia. Lo scopo del progetto è fornire una corretta informazione alle “cittadine” affinché diventino coscienti e quindi, in grado di gestire in maniera appropriata la propria salute e quella dei propri familiari.

Attraverso un'educazione consapevole e mirata ad un corretto stile di vita, ci siamo posti l'obiettivo di ottenere ritorni sociali. Costruire una nuova sensibilizzazione alla salute attraverso lo sviluppo della conoscenza, creando un “sistema” di educazione sui farmaci con attenzione ai bisogni ed al linguaggio delle donne, adeguato e non casuale. Un linguaggio chiaro, mirato e di rapida memorizzazione che “attraiga” l'utenza femminile.

E' stato così realizzato un pieghevole, di cui una alleghiamo la bozza del primo quaderno denominato “Sette Buone Regole”, contenente indicazioni e informazioni che sono state fornite, verificate e convalidate da consulenti scientifici coordinati dalla professoressa Flavia Franconi –titolare della cattedra di Farmacologia Università di Sassari - e dal Professor Luigi Frati – Rettore de La Sapienza.

La distribuzione del pieghevole avverrà a livello nazionale nei centri di aggregazione sociale, nelle Istituzioni didattiche, all'ordine dei medici, attraverso i medici di medicina generale, nelle farmacie, nei supermercati ed in diversi centri commerciali. Verrà svolta anche una promozione itinerante in pullman o camper nelle principali piazze Italiane (con la cooperazione della CRI *Croce Rossa Italiana*, Associazioni femminili, Società Scientifiche, Associazioni di Consumatori, di Categoria e Sindacali). La campagna d'informazione sarà sostenuta attraverso la stampa femminile conseguendo reciproci vantaggi.

L' 8 marzo 2009, festa della donna, segna il lancio dell'iniziativa promuovendo nello stesso tempo una campagna sulla “festa della salute delle donne”.

#### **A.M.I.**

Sono continuati a Torino gli **incontri di storia, cultura e attualità** su vari temi, tra i quali *Riflessioni di bioetica laica.*

---

## INTERNATIONAL WOMEN CLUB OF ROME

L'Anno sociale 2008-2009 ha ripreso le sue attività a metà ottobre ed i vari Gruppi d'interesse si sono già incontrati in casa delle Socie e fuori.

Marina Durand de la Penne, fondatrice della " Casa delle antiche scatole di latta ", situata vicino a Roma , a Gerano, ci ha illustrato le origini di questa sua passione nata trent'anni fa e ci ha mostrato alcune di queste antiche scatole, tutte italiane, che certamente le nostre nonne ben conoscevano.

Il coro francese " A la Claire Fontaine ", con il patrocinio dall'Ambasciata di Francia a Roma, ha rallegrato la colazione natalizia con un concerto di Noels antichi e canzoni francesi moderne e di spiritualità.

Il Charity Group del Club, l'International Friendship, ha organizzato un Concerto di Musica lirica, il cui ricavato sarà devoluto all' Associazione Italiana Sclerosi Multipla, Sezione Provinciale di Roma.

La Dott.sa Michela Fontana, giornalista scientifica ci ha parlato del Gesuita Matteo Ricci (1582-1610), missionario italiano, astronomo e matematico fondatore della missione cattolica in Cina, dove visse e morì.

Abbiamo avuto un concerto della pianista Barbara Panzarella e, più prosaicamente, il gruppo Cucina ci ha illustrato e fatto degustare ricette belghe e tedesche.

Gli incontri di lingua italiana, francese, spagnola ed inglese, a disposizione di tutte, continuano con le socie di madre lingua



### U.F.N.

**Concorso** per l'assegnazione di tre premi di laurea dell'importo di 2.000,00 € (duemila) ciascuno, sui seguenti temi:

1. La storia dell'Unione Femminile in relazione alla storia di Milano nel Novecento.
2. Evoluzione e applicazione della legge n. 194/78 dalla sua entrata in vigore ad oggi.
3. Le donne e la depressione.

Le/i Candidate/i dovranno aver conseguito la laurea quadriennale o specialistica a partire dall'anno accademico 2002/2003.

**Concorso *Tutte in scena*** per sviluppare progetti e scritture di teatro ideati da donne.

E' un'occasione per promuovere la diffusione della scrittura teatrale al femminile e per accogliere progetti che non sono ancora diventati teatro.

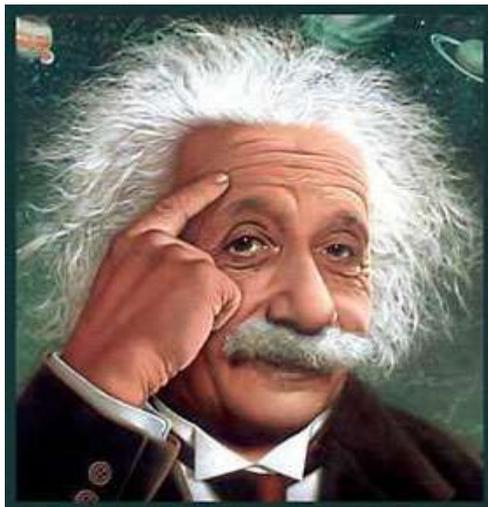
Il concorso si rivolge ad autrici o a gruppi teatrali che abbiano avviato un percorso di ricerca teatrale a tematica femminile. Primo premio: 1000 €; secondo premio: menzione speciale e targa di riconoscimento.

Il concorso si propone di selezionare progetti originali destinati alla scena che dovranno essere spediti entro e non oltre il **15 maggio 2009**.

**Il Giornale dei CAF** in occasione del 30° anniversario di fondazione della Consulta Femminile Comunale di Torino ha ricordato l'attività di molte associazioni e tra queste ha ricordato l CNDI che al suo interno è sempre stato e continua ad essere molto attivo.



**L'assemblea annuale del CNDI si terrà in maggio 2009, quasi sicuramente a Milano**



**"Tutti sanno che una cosa è impossibile da realizzare,  
finché arriva uno sprovveduto che non lo sa  
e la inventa"!**

*Albert Einstein*

***Redazione a cura di: Elena Fadini Bettica e Luigia Favalli***